



Sayı : 38591462-010.07.03-2020-3099

13.11.2020

Konu : Balast Suyu Yönetimi Sistemi Geri Bildirim Anketi Hk.

Sirküler No: 1251

Sayın Üyemiz,

Uluslararası Deniz Ticaret Odası'ndan (ICS) alınan 11 Kasım 2020 tarihli Ek'te sunulan yazıda;

Armatörlerin/gemi işletmecilerinin "Balast Suyu Yönetimi Sistemleri" konusunda karşılaştıkları sorunlara ilişkin <https://www.surveymonkey.co.uk/r/LDNSQRV> internet bağlantısında yer alan çevrimiçi anket formunu doldurmaya davet edildikleri bildirilmektedir.

Yazıda devamla, armatörlerin/gemi işletmecilerinin gemilere özel yaşadıkları "Balast Suyu Yönetimi Sistemlerine" ilişkin satın alma, kurulum, bakım veya işletme sorunlarını, bahse konu çevrimiçi anket formunu birden fazla sayıda doldurarak beyan edebilecekleri ifade edilmektedir.

Ayrıca, anket aracılığıyla raporlanan söz konusu bilgilerin ICS tarafından yapılacak görüşmelerde ve Uluslararası Denizcilik Örgütü'ne (IMO) sunulacak görüşlerde kullanılacağı, ankette ilgili geminin IMO numarasının ve işletmecisinin adının talep edildiği, bahse konu bilgilerin yalnızca ICS tarafından analiz yapmayı kolaylaştırmak ve birden fazla sayımı engellemek için kullanılacağı ve üçüncü taraflarla paylaşılmayacağı bilgisi verilmektedir.

Yazıda son olarak, ICS'in "Balast Suyu Yönetimi Konvansiyonu" ve "Balast Suyu Yönetimi Sistemleri Kodu'nda" önemli düzenleyici değişikliklerin yapılmasını mümkün kılacak veri bazlı görüşlerini IMO'ya sunabilmesi için gemiye ve sisteme özel bilgilerin sağlanmasının gerekli olduğu bildirilmektedir.

Bilgilerinize arz/rica ederim.

Saygılarımla,

İsmet SALİHOĞLU
Genel Sekreter**Ek:**

ICS'den alınan 11 Kasım 2020 tarihli yazı. (2 sayfa)

Dağıtım:

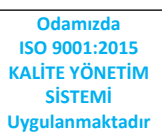
Gereği:

- Tüm Üyeler (WEB sayfası ve e-posta ile)
- Türk Armatörler Birliği
- S.S. Armatörler Taşıma ve İşletme Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- GİSBİR
- KOSDER

Bilgi:

- Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri

Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanuna göre Güvenli Elektronik İmza ile İmzalanmıştır.



Evrakı Doğrulamak İçin : <https://ebys.denizticaretodasi.org.tr/enVision/Dogrula/KASUPV>
Bilgi için: Selin YELESER GİRGİN Telefon: 02122520130/462 E-Posta: selin.yeleser@denizticaretodasi.org.tr
Meclis-i Mebusan Caddesi No:22 34427 Fındıklı-Beyoğlu-İSTANBUL/TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks: +90 (212) 293 79 35
Web: www.denizticaretodasi.org.tr E-mail: iletisim@denizticaretodasi.org.tr KEP: imeakdto@hs01.kep.tr





This Circular and its attachments (if any) are confidential to the intended recipient and may be privileged. If you are not the intended recipient, you should contact ICS and must not make any use of it.

11 November 2020

MC(20)71

TO: MARINE COMMITTEE

Copy: CONSTRUCTION AND EQUIPMENT SUB-COMMITTEE

ALL MEMBERS AND ASSOCIATE MEMBERS

**REQUEST FOR BALLAST WATER MANAGEMENT SYSTEM FEEDBACK USING
ONLINE SURVEY QUESTIONNAIRE**

Action Required: Members are requested to invite their shipowners/operators to provide feedback directly to the ICS secretariat, related to issues experienced in relation to ships Ballast Water Management Systems, using an online survey questionnaire accessed through the link provided.

Members will recall that previously the ICS Secretariat, through circular MC(19)86 dated 8 October 2019, requested Members to invite their shipowners/operators to provide feedback on Ballast Water Management Systems (BWMS) using a Ballast Water Management System Feedback form. Following comments provided by members it was agreed that an online version of the questionnaire should be developed to promote greater feedback. Shipowners/operators can now provide in confidence and direct to the ICS Secretariat details of ship specific BWMS issues by completing the online questionnaire provided and accessed via the following link:

<https://www.surveymonkey.co.uk/r/LDNSQRV>

Members are requested to encourage their shipowners/operators to report BWMS issues using the online questionnaire provided. The questionnaire can be accessed and

completed as many times as necessary and should be used to report each ship specific issue experienced with respect to purchasing, installing, maintaining or operating Ballast Water Management Systems.

The information kindly provided will be used by ICS to inform future internal and external discussions and importantly to support possible future submissions to IMO as part of the agreed IMO Experience Building Phase. It will be observed when accessing the questionnaire that there is a request for the IMO number of the ship concerned and name of operator, **this data is for internal ICS information only to facilitate analysis and prevent double counting and will NOT be shared with any third parties.** Provision of the ship and system specific information requested is essential if ICS is to be able to provide effective data-based submissions to IMO to facilitate any necessary future regulatory changes to the BWM Convention and BWMS Code.

Any questions concerning this circular or the online questionnaire should be addressed to the undersigned.

Jonathan Spremulli,
Principal Director – Marine